

# KÚPNA ZMLUVA

uzatvorená v súlade s ustanovením, § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v platnom znení  
(ďalej len „zmluva“)

## Čl. 1. Zmluvné strany

### 1.1 Kupujúci: **Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky**

Sídlo: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava 26  
zastúpený: Ing. Marian Janušek, minister výstavby a regionálneho rozvoja  
IČO: 31 751 067  
DIČ: 2020841097

### 1.2 Predávajúci: **Porsche Slovakia, spol. s r.o.**

Sídlo: Vajnorská 160, 831 04 Bratislava  
Zastúpený: Franz Frühwirth, konateľ  
Bank. spojenie: Tatra banka, a.s.  
IČO: 31 362 788  
DIČ: 2020344018  
Číslo účtu: 2670000260/1100

(ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

## Čl. 2. Predmet zmluvy

- 1.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet kúpy v súlade s článkom 3 tejto zmluvy, odovzdať doklady, ktoré sa na predmet kúpy vzťahujú a sú jeho súčasťou v zmysle čl. 3 ods. 3.2, a umožniť kupujúcemu nadobudnúť vlastnícke právo k tovaru v súlade so zmluvou. Zároveň sa predávajúci zaväzuje uviesť predmet kúpy do prevádzky.
- 1.2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet kúpy kúpnu cenu v zmysle článku 5 tejto zmluvy a prevziať dodaný tovar v súlade so zmluvou.

## Čl. 3. Predmet kúpy

- 3.1. Predmetom kúpy sú 3 ks osobných motorových vozidiel značky Volkswagen Passat Business 3.2 V6 FSI DSG 4Motion v špecifikácii, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 3.2. Súčasťou predmetu kúpy je platný dodací list, technická dokumentácia, návod na používanie v slovenskom jazyku, technický preukaz osobného motorového vozidla a všetky doklady, ktoré sú potrebné na prevzatie a užívanie predmetu kúpy

## Čl. 4. Čas a miesto prevzatia predmetu kúpy

- 4.1. Predávajúci sa zaväzuje pripraviť predmet kúpy na prevzatie pre kupujúceho najneskôr do 3 mesiacov odo dňa podpisania tejto zmluvy. Miesto prevzatia predmetu kúpy kupujúcim je: Porsche Slovakia, spol. s r.o., Vajnorská 160, 831 04 Bratislava (ďalej len „miesto prevzatia“).
- 4.2. Na prevzatie predmetu kúpy bude kupujúci predávajúcim vyzvaný telefonicky na t.č.0902963779 a súčasne emailovou správou na adresu erik.zagyi@build.gov.sk.
- 4.3. V prípade nedodržania dohodnutého termínu v odseku 4.1. tohto článku si kupujúci môže za každý deň omeškania uplatniť voči predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,04 % z ceny predmetu kúpy.

- 4.4 Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k predmetu kúpy v deň prevzatia predmetu kúpy na mieste prevzatia v súlade s odsekom 4.1 tohto článku.

#### **Čl. 5. Kúpna cena**

- 5.1. Kúpna cena je výsledná cena vrátane DPH a zahŕňa v sebe clo, obchodnú a dovoznú príražku.
- 5.2. Kúpna cena za predmet plnenia je 3.555.000,- Sk, (slovom: tri milióny päťstopäťdesiatpäťtisíc slovenských korún).
- 5.3. Kúpna cena je stanovená v súlade so zák. č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách,, je konečná a záväzná počas celej doby platnosti a účinnosti zmluvy.

#### **Čl. 6. Platobné podmienky**

- 6.1. Predávajúci sa zaväzuje predložiť kupujúcemu faktúru s dodacím listom pri prevzatí predmetu kúpy kupujúcim.
- 6.2. Kupujúci nie je povinný poskytnúť predávajúcemu zálohovú platbu.
- 6.3. Faktúra musí mať náležitosti daňového dokladu v zmysle § 15 ods. 2 zák. NR SR č. 289/95 Zb. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 6.4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa bodu 6.3. tejto zmluvy, kupujúci je oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na doplnenie. V takom prípade nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry kupujúcemu.
- 6.5. Lehota splatnosti faktúry je 70 dní od jej doručenia kupujúcemu. Faktúra je zaplatená v čase, kedy dôjde k odpísaniu platby z účtu kupujúceho.
- 6.6. Kupujúci má právo odmietnuť prevzatie predmetu kúpy a vrátiť ho na náklady predávajúceho v prípade, že sa predmet kúpy nezhoduje s predloženou ponukou predávajúceho.
- 6.7. Ak je kupujúci v omeškaní so splnením peňažného záväzku, môže predávajúci účtovať kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,04 % z nezaplatennej sumy za každý deň omeškania.

#### **Čl. 7. Zvláštne dojednania.**

- 7.1. Celková záruka na motorickú časť osobného motorového vozidla je 24 mesiacov.
- 7.2. Záruka proti prehrdzaveniu na predmet kúpy je 12 rokov odo dňa prevzatia predmetu kúpy kupujúcim.
- 7.3. Zodpovednosť za vady tovaru preberá predávajúci podľa ustanovení § 422, § 425, § 433 Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 7.4. Predávajúci sa zaväzuje reklamáciu vybaviť najneskôr do 7 pracovných dní od uplatnenia reklamácie kupujúcim.
- 7.5. V prípade omeškania predávajúceho s vybavením reklamácie, si kupujúci môže voči predávajúcemu uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,04 % z celkovej ceny predmetu kúpy za každý deň omeškania.

#### **Čl. 8. Platnosť, účinnosť zmluvy a odstúpenie od zmluvy**

- 8.1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.
- 8.2. Každá zo zmluvných strán má právo od zmluvy okamžite odstúpiť v prípade podstatného porušenia zmluvy. O uvedenej skutočnosti je odstupujúca zmluvná strana povinná druhú zmluvnú stranu oboznámiť bezodkladným písomným oznámením. V prípade ak konaním zmluvnej strany došlo k nepodstatnému porušeniu zmluvnej povinnosti, môže druhá zmluvná strana odstúpiť od zmluvy v prípade, že zmluvná strana, ktorá je v omeškaní, nespĺni svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá. Zo strany predávajúceho sa za podstatné porušenie zmluvy považuje omeškanie s plnením povinnosti vyplývajúcej z článku 4 odsek 4.1.o viac ako 30 dní a zo strany kupujúceho sa za podstatné porušenie zmluvy považuje omeškanie kupujúceho s uhradením

faktúry viac ako 60 dní po lehote splatnosti. V ostatných prípadoch ide o nepodstatné porušenie zmluvných povinností.

### Čl. 9. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 9.2. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 7 kalendárnych dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane.
- 9.3. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 so špecifikáciou motorového vozidla vrátane výbavy.
- 9.4. Obe zmluvné strany sa zaväzujú ohlásiť všetky zmeny údajov (zmena miesta prevzatia, bankového účtu, IČO, DIČ a pod.) dôležitých pre plnenie zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 9.5. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých predávajúci obdrží jeden rovnopis a kupujúci tri rovnopisy.

26. 05. 2008

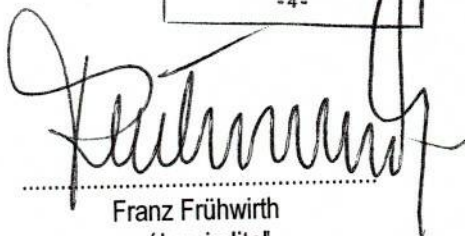
V Bratislave, dňa .....

26. 05. 2008

V Bratislave, dňa .....

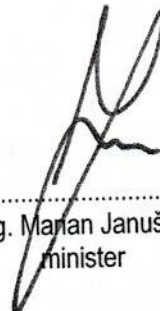
Predávajúci:





.....  
Franz Frühwirth  
generálny riaditeľ

Kupujúci:



.....  
Ing. Marian Janušek  
minister

## Technická špecifikácia pre vozidlá strednej triedy so zážihovým motorom

### Volkswagen Passat Business 3.2 V6 FSI DSG 6st. 4Motion, 184 kW

- motor: vidlicový, zážihový, šesťvalcový, chladený kvapalinou, uložený vpredu
- karoséria: štvordverová, päťmiestna, sedan
- pohon: všetkých štyroch kolies – 4Motion
- palivo: bezolovnatý benzín s okt. č. 95
- zdvihový objem: 3 189 ccm
- výkon (kW): 184 kW pri 6 250 ot./min.
- krútiaci moment (Nm): 320 Nm pri 3 200 ot./min.
- prevodovka: 6 stupňová, automatická, s možnosťou manuálneho radenia
- riadenie: s posilňovačom
- vonkajšie rozmery vozidla (dĺžka x šírka v mm) : 4 765 x 1820
- rázvor v mm: 2 709
- celková hmotnosť: 2 270 kg
- užitočná hmotnosť: 535 kg
- objem batožinového priestoru v litroch: 565 l
- objem palivovej nádrže: 70 l
- spotreba udávaná výrobcom (kombinovaná): 9,8 l
- objem splodín CO<sub>2</sub>: 233 g
- farba vozidla: metalizovaný lak, resp. lak s perleťovým efektom

#### **Povinné vybavenie vozidla:**

- Výstražný trojuholník
- Reflexná vesta
- Ťažné lano
- Lekárnička
- Sada náhradných žiaroviek (najviac používaných) a poistiek (ak sú vo vozidle použité)
- Rezervné koleso (plnohodnotné)

#### **Minimálne (požadované) vybavenie vozidla:**

- Bi-xenónové svetlomety s automatickým natáčaním do zákruty
- Slniečna clona zadného okna, elektrická
- Parkovacie senzory vpredu a vzadu
- Rádio s CD meničom na 6 CD s prehrávaním MP3, 8 reproduktorov
- Alarm Plus so zálohovou sirénou, kontrola vnútorného priestoru, ochrana proti odtiahnutiu
- Elektromechanický posilňovač riadenia s premenlivým účinkom
- Výškovo a pozdĺžne nastaviteľný volant
- Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča a spolujazdca s el. nast. bedernou opierkou sedadla vodiča a el. nastavovaním operadla vodiča
- Stredová opierka s odkladacím priestorom vpredu a výdychmi vzadu
- Športové komfortné sedadlá vpredu
- Poťahy sedadiel v kombinácii Alcantara/koža, vyhrievané predné sedadlá

- Centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním
  - Slničná clona so zrkadlom pred vodičom a spolujazdcom
  - Drevený dekor "Orech" pre palubnú dosku, stredová konzola s dekorom „Aluminium“
  - Elektrické ovládanie predných a zadných okien
  - Elektrické ovládanie a vyhrievanie spätných zrkadiel
  - Automatické stmievanie vnútorného zrkadla s dažďovým senzorom
  - Osvetlenie priestoru so stmavením a oneskorením, 2 lampy na čítanie vpredu
  - 2 lampy na čítanie vzadu
  - Fajčiarska výbava
  - 2 držiaky na poháre vzadu
  - Operadlá zadných sedadiel asymetricky delené, sklopné s opierkou na ruky
  - Otvor v operadle zadných sedadiel
  - Multifunkčný 3-ramenný volant a riadiaca páka v koži
  - Klimatizácia dvojtónová automatická - CLIMATRONIC
  - ABS s rozdeľovačom brzdného účinku
  - Osvetlenie priestoru pre nohy
  - Podlahové koberčeky vpredu a vzadu
  - Anténa integrovaná v zadnom skle
  - Mechanické zabezpečenie – uzamykanie riadiacej páky
  - Pieskovanie skiel
  - Bez označenia motorizácie
  - ABS – protiblokovací systém
  - ESP – stabilizačný program
  - ASR – protipreklzový systém
  - EBV – brzdivý asistent
  - Stmavené sklá od B stĺpika smerom dozadu
  - Solárne elektrické strešné okno, posuvné a výklopné
  - Podložky na upevnenie evidenčného čísla
  - zimné pneumatiky (sada) na hliníkových diskoch min.16"
- poskytovanie bezplatných záručných opráv, čím sa rozumie bezplatné odstránenie porúch predmetu zákazky, vrátane dopravy, potrebných náhradných dielov, servisných prác, minimálne po dobu 24 mesiacov od protokolárneho odovzdania a prevzatia predmetu zákazky. Záruka sa nevzťahuje na závady zavinené nehodou, neodborným, nedbalým alebo násilným zaobchádzaním so zariadením a na prípady zapríčinené vyššou mocou.
- uchádzač zabezpečí dodanie osobných automobilov, ktoré sú certifikované a schválené na dovoz a predaj v Slovenskej republike a vyhovujú platným medzinárodným normám a všeobecne záväzným právnym predpisom Slovenskej republiky. Osobné automobily sú nové, vyrobené v požadovanom vyhotovení schválenom na prevádzku na pozemných komunikáciách Slovenskej republiky.

#### Základná cena automobilu vrátane požadovaného vybavenia

Názov (značka a typ)	Volkswagen Passat Business 3.2 V6 FSI DSG 6st. 4Motion 184 kW
Cena predmetu zákazky za 1 kus v Sk bez DPH	995 798,32
Sadzba DPH	19 %
DPH v Sk	189 201,68
Cena predmetu zákazky za 1 kus v Sk s DPH	1 185 000,-
Celková cena predmetu zákazky pri predpokladanom počte 3 ks v Sk s DPH	3 555 000,-

## Náklady na vykonávanie pravidelných technických prehliadok a kontrol

*Predpokladané náklady na pravidelné povinné garančné prehliadky v servisných strediskách Volkswagen v SR počas prvých 5 rokov / 150 000 km sú vo výške:*

Cena servisných nákladov predmetu zákazky za 1 kus v Sk bez DPH	40 336,-
Sadzba DPH	19 %
DPH v Sk	7 664,-
<b>Cena servisných nákladov predmetu zákazky za 1 kus v Sk s DPH</b>	<b>48 000,-</b>

**Farebné prevedenie vozidiel:**

1 ks:

Volkswagen Passat Business 3.2 V6 FSI DSG 6st. 4Motion 184 kW

**Vonkajší lak s perleťovým efektom:** farba čierna deep č.2T

**Dekorácia interiéru:** palubná doska: koreň orecha č.PN5

**Poťahy:** Športové poťahy „Alcantara“/koža farba: čierna VX

**Disky z ľahkej zliatiny:** Solitude 17"

**Disky z ľahkej zliatiny pre zimné pneumatiky:** Cortina 16"

1 ks:

Volkswagen Passat Business 3.2 V6 FSI DSG 6st. 4Motion 184 kW

**Vonkajší lak s perleťovým efektom:** farba modrá graphit č.W9

**Dekorácia interiéru:** palubná doska: koreň orecha č.PN5

**Poťahy:** Športové poťahy „Alcantara“/koža farba: čierna VX

**Disky z ľahkej zliatiny:** Solitude 17"

**Disky z ľahkej zliatiny pre zimné pneumatiky:** Cortina 16"

1 ks:

Volkswagen Passat Business 3.2 V6 FSI DSG 6st. 4Motion 184 kW

**Vonkajší lak s perleťovým efektom:** farba modrá graphit č.W9

**Dekorácia interiéru:** palubná doska: koreň orecha č.PN5

**Poťahy:** Športové poťahy „Alcantara“/koža farba: béžová pure VQ/YA\*\*

**Disky z ľahkej zliatiny:** Solitude 17"

**Disky z ľahkej zliatiny pre zimné pneumatiky:** Cortina 16"